



FR

CONSEIL DE DIRECTION
94^{ème} session
Rome, 6 - 8 mai 2015

UNIDROIT 2015
C.D. (94) 12
Originaux: anglais/français
avril 2015

Point n. 13 de l'ordre du jour: Préparation du projet de budget pour l'exercice financier 2016

(préparé par le Secrétariat)

<i>Sommaire</i>	<i>Premières estimations des recettes et des dépenses pour 2016</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Préparation du projet de budget pour l'exercice financier 2016</i>
<i>Document connexe</i>	<i>Projet de budget 2016 – premières estimations (UNIDROIT 2015 - F.C (77) 2 rév.)</i>

1. Les premières estimations des recettes et des dépenses pour l'exercice financier 2016 (F.C. (77) 2), préparées par le Secrétariat, ont été examinées par la Commission des Finances lors de sa 77^{ème} session (Rome, 2 avril 2015), conformément à l'article 26 du Règlement.
2. Lors de cette session, la Commission des Finances a pris note des premières estimations, qui envisageaient une augmentation marginale des recettes et des dépenses de € 190, qui constituait une vraie croissance zéro du budget pour 2016. Le Secrétaire Général a aussi constaté que le document F.C. (77) 2 serait révisé pour regrouper dans une seule ligne budgétaire les contributions du Gouvernement italien et des autres Etats membres, qui figuraient précédemment séparément, à cause du changement récent de la loi en Italie rendant obligatoire sa contribution à UNIDROIT et plaçant l'Italie sur un pied d'égalité avec les autres Etats membres à cet égard. Cette révision a été faite dans le document F.C. (77) 2 rév. (voir note explicative 1 au projet de budget – recettes).
3. Le Conseil de Direction est appelé à élaborer, sur la base de ces premières estimations, le projet de budget pour 2016 qui sera communiqué aux Gouvernements membres pour observations, à soumettre avant le 18 septembre 2015.
4. Le projet de budget sera ensuite soumis, avec les observations éventuelles des Gouvernements, à la Commission des Finances lors de sa 78^{ème} session, qui se tiendra à Rome fin septembre 2015, laquelle exprimera un avis sur le projet de budget avant sa soumission à l'Assemblée Générale à sa 74^{ème} session qui se tiendra à Rome fin novembre ou début décembre 2015.